



BA-JET
SET



BACHLER

- (DE) **MOBILES AKKUBETRIEBENES REINIGUNGSSYSTEM
MIT ZUBEHÖR IN DER L-BOXX
MIT X-BUCKET**
- (EN) **MOBILE BATTERY-POWERED CLEANING SYSTEM
WITH ACCESSORIES IN THE L-BOXX
WITH X-BUCKET**
- (FR) **SYSTÈME DE NETTOYAGE MOBILE FONCTIONNANT
SUR BATTERIE AVEC ACCESSOIRES DANS LA L-BOXX
AVEC X-BUCKET**
- (IT) **SISTEMA DI PULIZIA MOBILE ALIMENTATO A BATTERIA
CON ACCESSORI NELLA L-BOXX
CON X-BUCKET**



Inhaltsverzeichnis

Beschreibung deutsch	Seite: 4
Description in English	Page: 8
Description en français	page: 12
Descrizione in italiano	Pagina: 16



- B** BA Cleaning Gun - Akkubetriebener Reiniger
- C** 2x 18V 2600mAh Li-ion Akku
- D** Reinigungsdüsen Verlängerung mit Schnellkupplung, Länge: 127mm
- E** Reinigungsdüse 30°, Länge: 187mm
- F** Multi Reinigungsdüse, 6 verschiedene Strahlarten
- G** Flexibler Wasser-Ansaugschlauch mit beidseitig Schnellkupplungen im Softbag, Länge: >3,5m
- H** Wasser Ansaugfilter mit Rückschlagventil, schwere Messingausführung mit Grob- und Feinfilter
- I** Behälter für Reinigungslösung
- J** Ladegerät für 18V Akku
- K** 2x Adapter für Bosch 18V- bzw. DeWalt/Milwaukee 18V-Akkusystem
- L** Systemkoffer L-BOXX 136 inkl. Schaumstoffeinlage
- M** X-Bucket

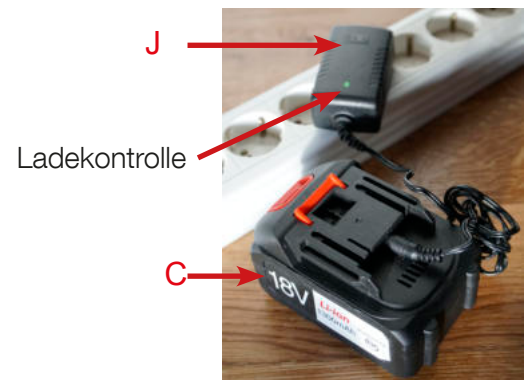
BA Cleaning Gun

Die BA Cleaning Gun ist ein Akku betriebener Reiniger.
Betrieben wird die BA Cleaning Gun mit 18V Li-ion Akkus.



Akku laden

Stecken sie den 18V Akku **C** an das Ladegerät **J**.
Das Ladekontrolle leuchtet rot während des Ladevorgangs.
Bei grün leuchtender Ladekontrolle ist der Akku noch nicht richtig angesteckt bzw. der Ladevorgang beendet.



Akku Kompatibilität

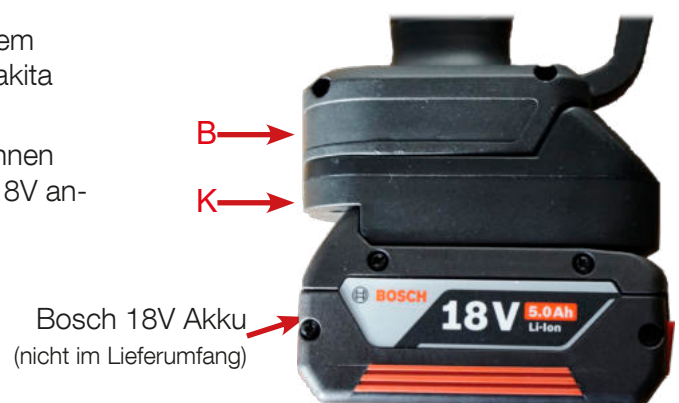
Das Akku - Stecksystem am BA Cleaning Gun **B** ist mit dem Makita System 18V kompatibel. Sie können direkt 18V Makita Akkus anstecken.

Mit dem Adapter für Bosch bzw. DeWalt/Milwaukee **K** können Sie auch Akkus von Bosch 18V oder DeWalt/Milwaukee 18V anstecken

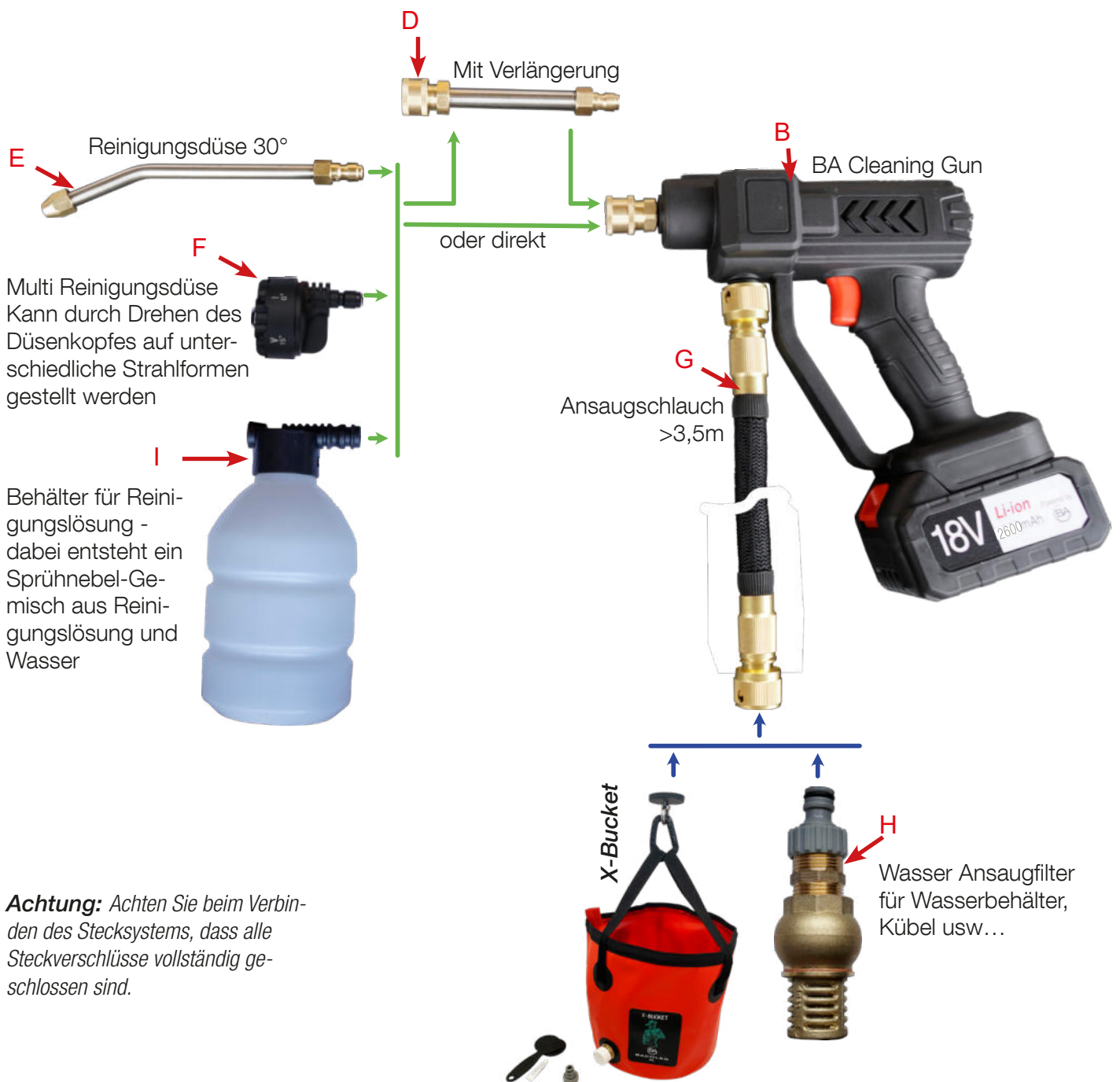


DeWalt/
Milwaukee
Adapter

Bosch
Adapter



Mobile Cleaning Gun Stecksystem



Hinweise zum Betrieb:

- Wenn Sie fremde Akkus verwenden, dann nur mit 18V (keine 12V oder 40V)
- Achten Sie bei starker Verwendung darauf, dass die BA Cleaning Gun bzw. der Akku nicht überhitzt.
- Nach Gebrauch immer das Restwasser aus der Pumpe rauspumpen - Ansaugschlauch und Reinigungsdüsen abstecken und kurz Pumpe einschalten (Frostgefahr)
- Das Mobile Cleaning System sollte längerfristig nicht zu großer Hitze als auch Temperaturen unter 0°C ausgesetzt sein.
- Lassen Sie die Pumpe nicht zu lange ohne Wasser laufen (Überhitzungsgefahr).
- Verwenden Sie das Gerät in Räumen nur mit entsprechendem Spritzwasserschutz.
- Testen Sie die Stärke des Druckstrahls bevor Sie sensible Teile reinigen.

TECHNISCHE DATEN

BA Cleaning Gun	Max. Druck	34bar
	Max. Sprühweite	ca. 10m
	Leistung	300W
Akku	Spannung	18V
	Leistung	24Wh (1,3Ah)
	Technologie	Li-ion

Garantie-Erklärung:

Der Hersteller leistet für einwandfreie und fehlerfreie Fertigung eine Garantie von zwei Jahren, gerechnet vom Tag des Kaufes zu nachfolgenden Bedingungen:

Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, durch kostenlosen Austausch der defekten Teile behoben.

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingreifen durch den Käufer oder Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch unsachgemäßen Stromanschluss sowie höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

Die BA-Bachler e. U. behält sich vor, bei Garantiereklamationen das defekte Gerät auszutauschen.

Ausgetauschte, defekte Geräte gehen in das Eigentum des Verkäufers über.

Weitergehende Ansprüche bestehen aufgrund der Garantie nicht.

Der Garantieanspruch ist vom Käufer durch Vorlage des Kaufbeleges nachzuweisen.

Keine Gewähr auf die sachliche Richtigkeit der Informationen! Technische Änderungen vorbehalten.



- B** BA Cleaning Gun - Battery-powered cleaner
- C** 2x 18V 2600mAh Li-ion battery
- D** Cleaning nozzle extension with quick coupling, length: 127 mm
- E** Cleaning nozzle 30°, length: 187 mm
- F** Multi-purpose cleaning nozzle, 6 different spray modes
- G** Flexible water suction hose with quick couplings on both sides in a soft bag, length: >3.5 m
- H** Water intake filter with non-return valve, heavy brass design with coarse and fine filter
- I** Container for cleaning solution
- J** Charger for 18V battery
- K** 2x adapters for Bosch 18V or DeWalt/Milwaukee 18V battery systems
- L** L-BOXX 136 system case incl. foam insert
- M** X-Bucket

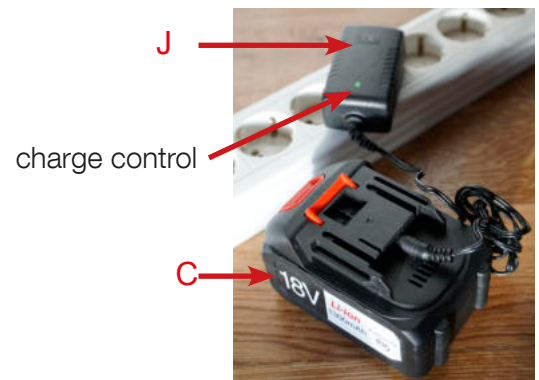
BA Cleaning Gun

The BA Cleaning Gun is a battery-powered cleaner.
The BA Cleaning Gun is powered by 18V Li-ion batteries.



Charge the battery

Insert the 18V battery **C** to the charger **J**.
The charging indicator lights up red during charging.
If the charging indicator lights up green, the battery is not properly connected or charging is complete.



Battery compatibility

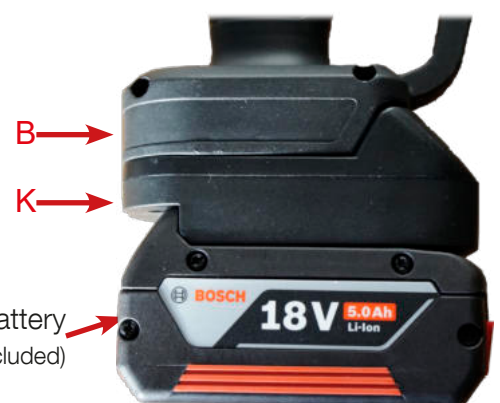
The battery plug-in system on the BA Cleaning Gun **B** is compatible with the Makita 18V system. You can connect 18V Makita batteries directly.

With the adapter for Bosch or DeWalt/Milwaukee **K** You can also connect Bosch 18V or DeWalt/Milwaukee 18V batteries.



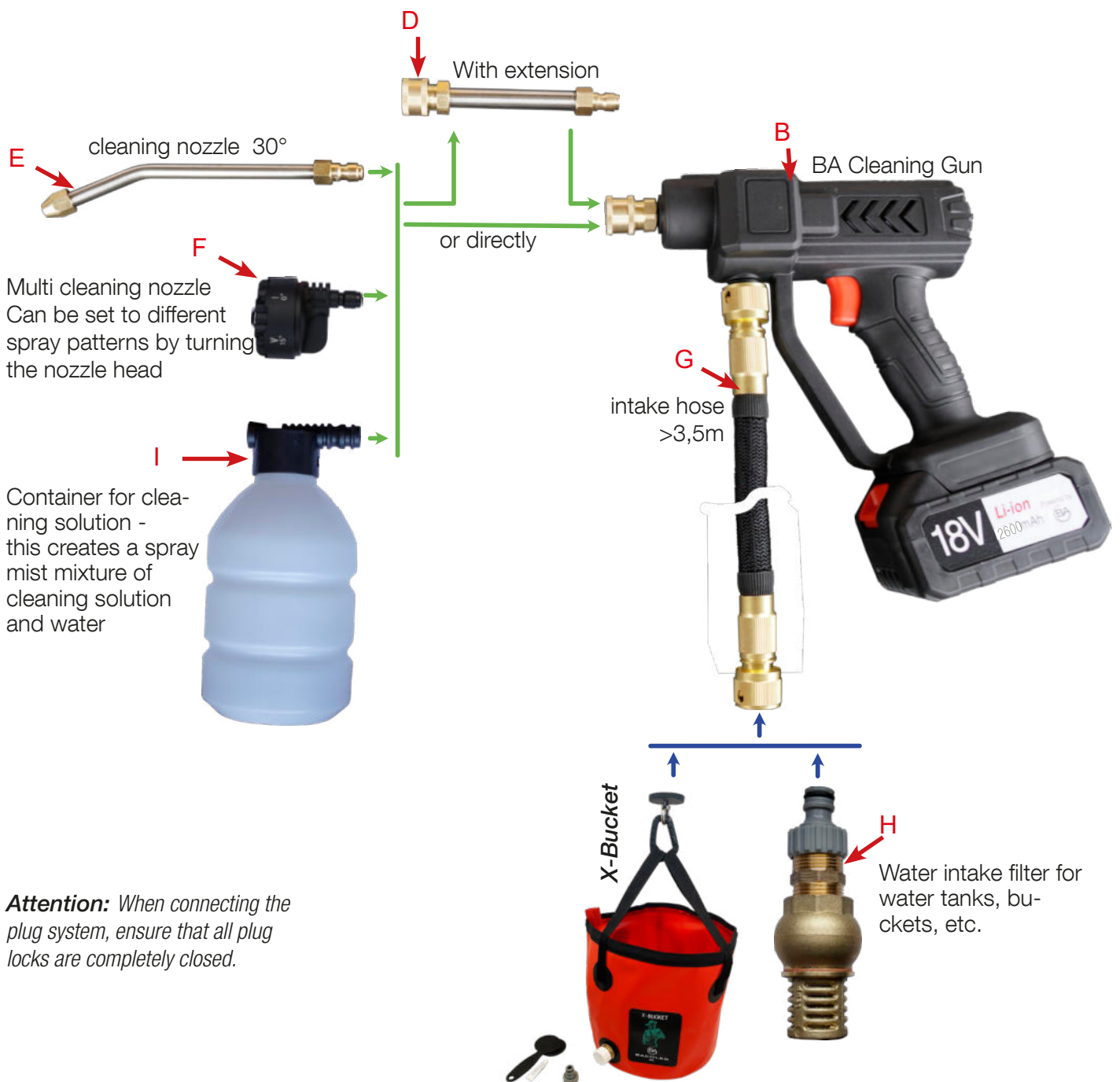
DeWalt/
Milwaukee
adapter

Bosch
adapter



Bosch 18V Battery
(not included)

Mobile Cleaning Gun plug-in system



Attention: If you have problems filling the suction hose by pumping with the BA Cleaning Gun, reduce the stroke height as much as possible (i.e. move the BA Cleaning Gun down to the water surface). Once the suction hose is filled, there should be no further problems.

Notes on operation:

- If you use third-party batteries, only use 18V batteries (not 12V or 40V).
- During heavy use, ensure that the BA Cleaning Gun and battery do not overheat.
- After use, always pump out any residual water from the pump – disconnect the suction hose and cleaning nozzles and switch on the pump briefly (risk of frost).
- The Mobile Cleaning System should not be exposed to excessive heat or temperatures below 0°C for long periods of time.
- Do not run the pump without water for too long (risk of overheating).
- Only use the device in rooms with appropriate splash protection.
- Test the strength of the pressure jet before cleaning sensitive parts.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

BA Cleaning Gun	Maximum pressure	34 bar
	Maximum spray range	approx. 10m
	Power	300W
Batterie	Suspense	18V
	Power	24Wh (1,3Ah)
	Technology	Lithium-ion

Warranty statement:

The manufacturer provides a two-year warranty for fault-free and defect-free production, calculated from the date of purchase, under the following conditions:

Within the warranty period, all defects attributable to material or manufacturing faults will be remedied by replacing the defective parts free of charge.

The warranty claim expires in the event of intervention by the purchaser or third parties. Damage caused by improper handling or operation, improper power connection, force majeure or other external influences is not covered by the warranty.

BA-Bachler e. U. reserves the right to replace the defective device in the event of warranty claims.

Replaced, defective devices become the property of the seller.

No further claims can be made on the basis of the warranty.

The buyer must provide proof of the warranty claim by presenting the proof of purchase.

No guarantee is given for the accuracy of the information! Subject to technical changes.

CONTENU



- B** BA Cleaning Gun - Nettoyeur à batterie
- C** 2 batteries Li-ion 18 V 2600 mAh
- D** Rallonge pour buses de nettoyage avec raccord rapide, longueur : 127 mm
- E** Buse de nettoyage 30°, longueur : 187 mm
- F** Buse de nettoyage multifonction, 6 types de jets différents
- G** Tuyau d'aspiration d'eau flexible avec raccords rapides des deux côtés dans un sac souple, longueur : >3,5 m
- H** Filtre d'aspiration d'eau avec clapet anti-retour, modèle lourd en laiton avec filtre grossier et filtre fin
- I** Récipient pour solution nettoyante
- J** Chargeur pour batterie 18 V
- K** 2 adaptateurs pour systèmes de batteries Bosch 18 V ou DeWalt/Milwaukee 18 V
- L** Mallette système L-BXXX 136 avec insert en mousse
- M** X-Bucket

BA Cleaning Gun

Le BA Cleaning Gun est un nettoyeur fonctionnant sur batterie.
Le BA Cleaning Gun fonctionne avec des batteries Li-ion 18 V.

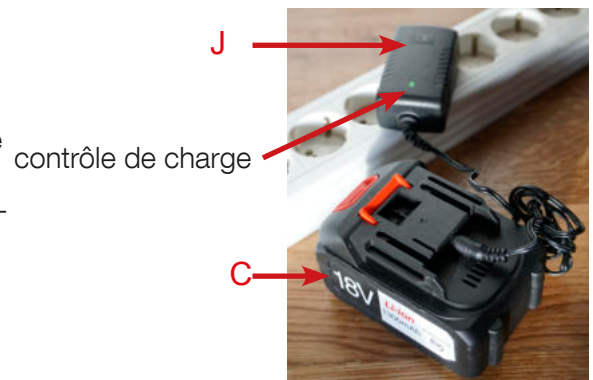


Charger la batterie

Insérez la batterie 18 V. **C** au chargeur **J**.

Le voyant de charge s'allume en rouge pendant le processus de charge.

Si le voyant de charge s'allume en vert, cela signifie que la batterie n'est pas correctement branchée ou que le processus de charge est terminé..



Compatibilité des batteries

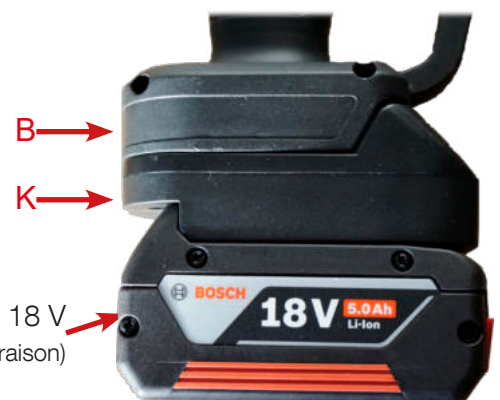
Le système de batterie enfichable sur le BA Cleaning Gun **B** est compatible avec le système Makita 18 V. Vous pouvez brancher directement des batteries Makita 18 V.

Avec l'adaptateur pour Bosch ou DeWalt/Milwaukee **K** Vous pouvez également brancher des batteries Bosch 18 V ou DeWalt/Milwaukee 18 V.



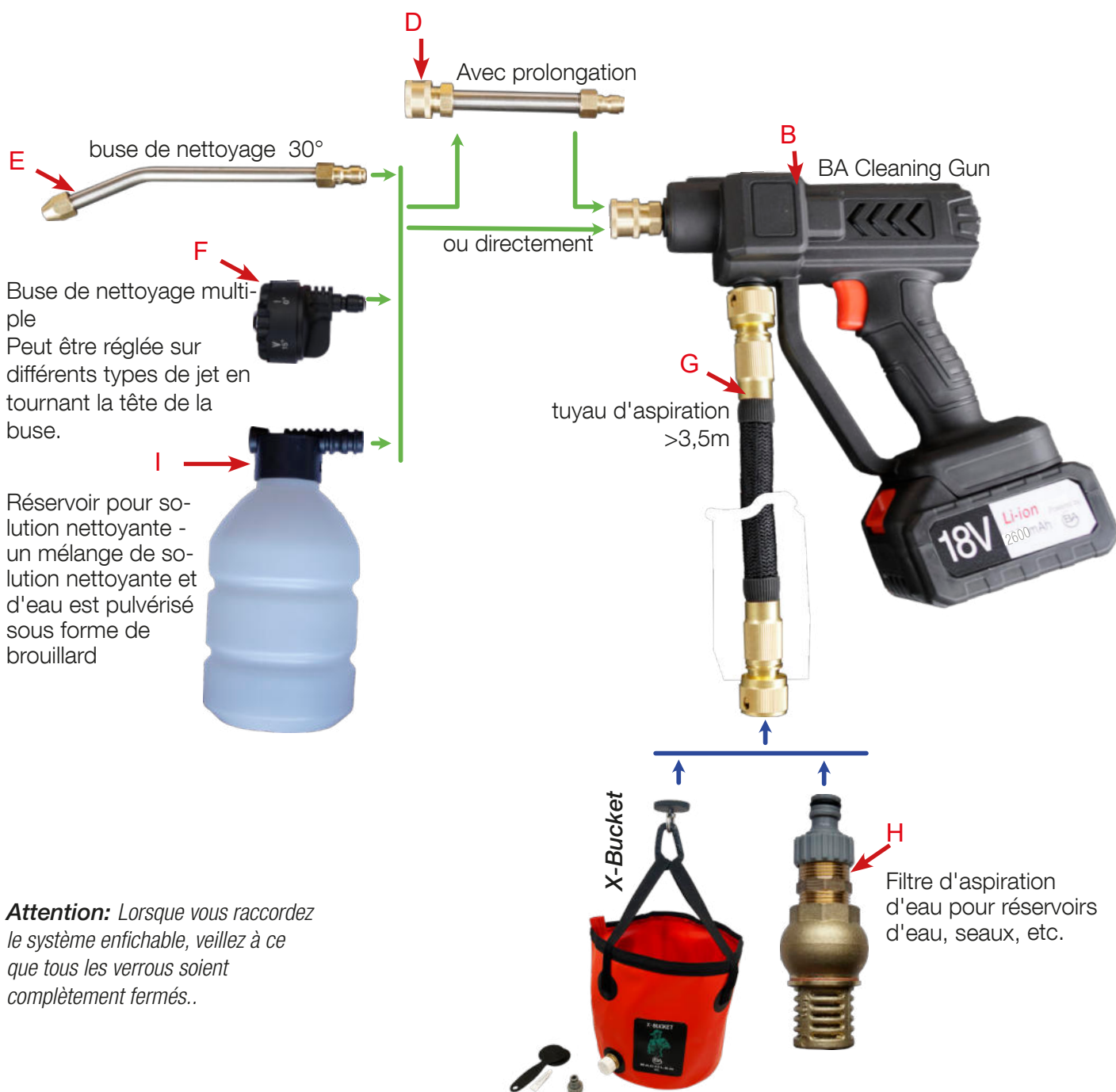
DeWalt/
Milwaukee
adaptateur

Bosch
adaptateur



Batterie Bosch 18 V
(non compris dans la livraison)

Mobile Cleaning Gun système enfichable



Remarques concernant le fonctionnement :

- Si vous utilisez des batteries d'autres marques, veillez à ce qu'elles soient uniquement de 18 V (pas de 12 V ou 40 V).
- En cas d'utilisation intensive, veillez à ce que le pistolet de nettoyage BA ou la batterie ne surchauffent pas.
- Après utilisation, pompez toujours l'eau restante de la pompe - débranchez le tuyau d'aspiration et les buses de nettoyage et mettez brièvement la pompe en marche (risque de gel).
- Le système de nettoyage mobile ne doit pas être exposé à une chaleur excessive ni à des températures inférieures à 0 °C pendant une période prolongée.
- Ne laissez pas la pompe fonctionner trop longtemps sans eau (risque de surchauffe).
- Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces équipées d'une protection appropriée contre les projections d'eau.
- Testez la puissance du jet avant de nettoyer des pièces sensibles.

DONNÉES TECHNIQUES

BA Cleaning Gun	Pression max.	34 bars
	Portée maximale de pulvérisation	env. 10 m
	Puissance	300 W
Batterie	Suspense	18 V
	Puissance	24 Wh (1,3 Ah)
	Technologie	Lithium-ion

Déclaration de garantie :

Le fabricant accorde une garantie de deux ans à compter de la date d'achat pour une fabrication irréprochable et sans défaut, selon les conditions suivantes :

Pendant la période de garantie, tous les défauts dus à des vices de matériau ou de fabrication seront réparés par le remplacement gratuit des pièces défectueuses.

Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou d'un tiers. Les dommages résultant d'une manipulation ou d'une utilisation inappropriée, d'un raccordement électrique incorrect, d'un cas de force majeure ou d'autres influences extérieures ne sont pas couverts par la garantie.

BA-Bachler e. U. se réserve le droit de remplacer l'appareil défectueux en cas de réclamation au titre de la garantie.

Les appareils défectueux remplacés deviennent la propriété du vendeur.

La garantie ne donne droit à aucune autre prétention.

L'acheteur doit justifier de son droit à la garantie en présentant la preuve d'achat.

Nous ne garantissons pas l'exactitude des informations fournies ! Sous réserve de modifications techniques.

CONTENUTO



- B** BA Cleaning Gun - Pulitore a batteria
- C** 2 batterie agli ioni di litio da 18 V e 2600 mAh
- D** Prolunga per ugelli di pulizia con attacco rapido, lunghezza: 127 mm
- E** Ugello di pulizia 30°, lunghezza: 187 mm
- F** Ugello multiuso, 6 diversi tipi di getto
- G** Tubo flessibile di aspirazione dell'acqua con raccordi rapidi su entrambi i lati in sacca morbida, lunghezza: >3,5 m
- H** Filtro di aspirazione dell'acqua con valvola di ritegno, versione pesante in ottone con filtro grossolano e filtro fine
- I** Contenitore per soluzione detergente
- J** Caricabatteria per batteria da 18 V
- K** 2 adattatori per sistemi di batterie Bosch 18 V o DeWalt/Milwaukee 18 V
- L** Valigetta L-BOXX 136 con inserto in schiuma
- M** X-Bucket

BA Cleaning Gun

La BA Cleaning Gun è un pulitore alimentato a batteria.
La BA Cleaning Gun funziona con batterie agli ioni di litio da 18 V.



Ricaricare la batteria

Inserire la batteria da 18 V **C** al caricabatterie **J**.
Il controllo di carica si illumina di rosso durante il processo di ricarica.
Se il controllo di carica è verde, la batteria non è ancora collegata correttamente o il processo di ricarica è terminato.



Compatibilità della batteria

Il sistema di inserimento della batteria sul BA Cleaning Gun **B** è compatibile con il sistema Makita 18V. È possibile collegare direttamente batterie Makita da 18V.

Con l'adattatore per Bosch o DeWalt/Milwaukee **K** È possibile collegare anche batterie Bosch 18V o DeWalt/Milwaukee 18V.



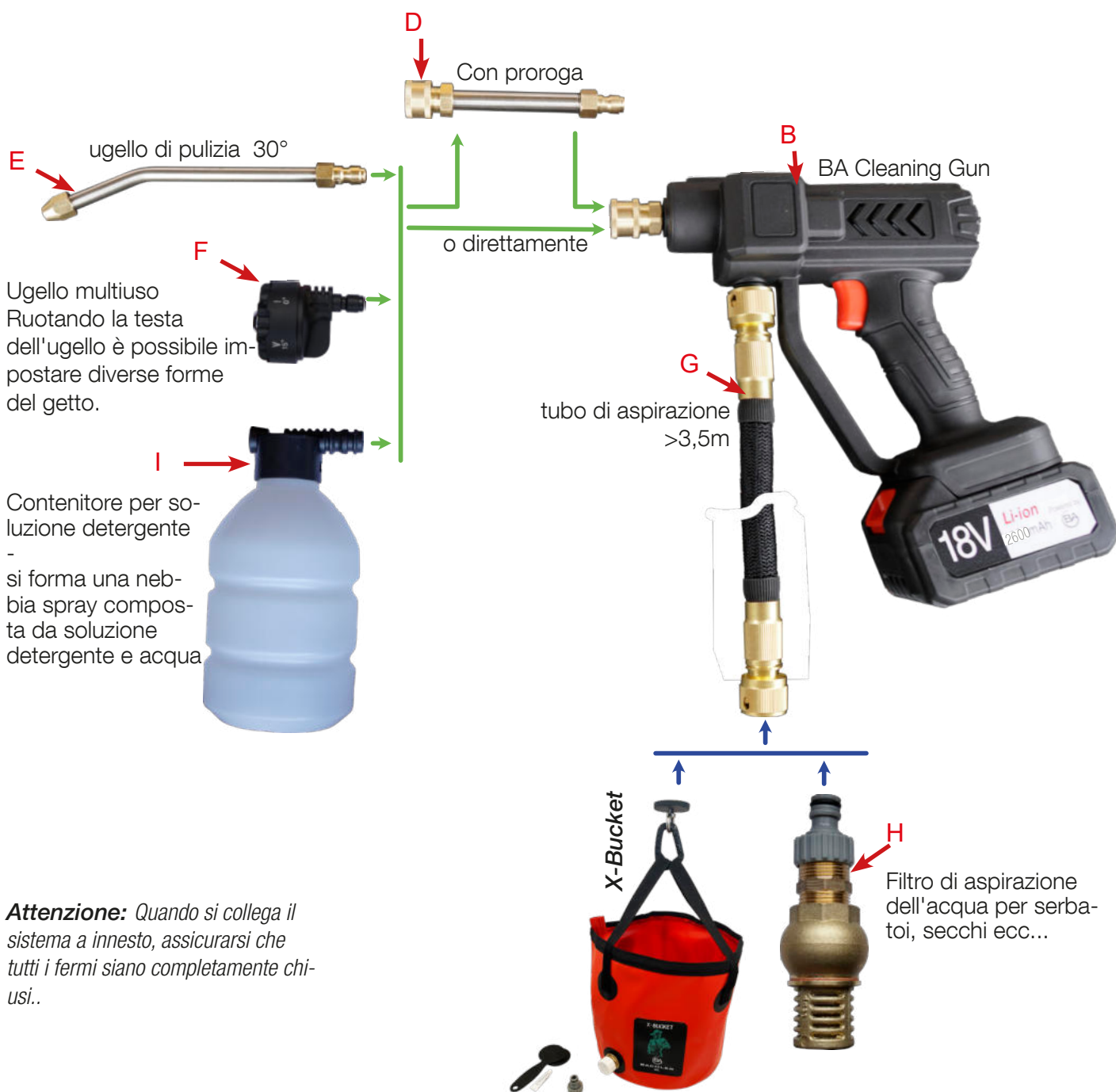
DeWalt/
Milwaukee
Adattare

Bosch
Adattare



Bosch 18V Batteria
(non compreso nella fornitura)

Mobile Cleaning Gun sistema a innesto



Attenzione: Quando si collega il sistema a innesto, assicurarsi che tutti i fermi siano completamente chiusi..

Attenzione: Se avete difficoltà a riempire il tubo di aspirazione pompando con la pistola di pulizia BA, riducete il più possibile l'altezza di sollevamento (ovvero: abbassate la pistola di pulizia BA fino alla superficie dell'acqua). Una volta riempito il tubo di aspirazione, non dovrebbero più esserci problemi..

Indicazioni per l'uso:

- Se si utilizzano batterie di altri produttori, utilizzare solo batterie da 18 V (non da 12 V o 40 V).
- In caso di uso intensivo, assicurarsi che la pistola di pulizia BA o la batteria non si surriscaldino.
- Dopo l'uso, pompare sempre l'acqua residua dalla pompa - scollegare il tubo di aspirazione e gli ugelli di pulizia e accendere brevemente la pompa (pericolo di gelo).
- Il sistema di pulizia mobile non deve essere esposto a temperature elevate o inferiori a 0 °C per periodi prolungati.
- Non lasciare la pompa in funzione troppo a lungo senza acqua (pericolo di surriscaldamento).
- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti dotati di un'adeguata protezione contro gli spruzzi d'acqua.
- Verificare la potenza del getto prima di pulire parti sensibili.

DATI TECNICI

BA Cleaning Gun	Pressione massima	34 bar
	Portata massima	circa 10 m
	Prestazioni	300 W
Batteria	Tensione	18 V
	Prestazioni	24 Wh (1,3 Ah)
	Tecnologia	Ioni di litio

Dichiarazione di garanzia:

Il produttore garantisce la corretta fabbricazione e l'assenza di difetti per un periodo di due anni dalla data di acquisto, alle seguenti condizioni:

Durante il periodo di garanzia, tutti i difetti dovuti a vizi di materiale o di fabbricazione saranno riparati mediante la sostituzione gratuita delle parti difettose.

Il diritto alla garanzia decade in caso di intervento da parte dell'acquirente o di terzi. I danni causati da un uso o un funzionamento improprio, da un collegamento elettrico non corretto, da cause di forza maggiore o da altri fattori esterni non sono coperti dalla garanzia. BA-Bachler e. U. si riserva il diritto di sostituire l'apparecchio difettoso in caso di reclami in garanzia.

Gli apparecchi difettosi sostituiti diventano di proprietà del venditore.

Non sussistono ulteriori diritti in base alla garanzia.

Il diritto alla garanzia deve essere dimostrato dall'acquirente presentando la prova d'acquisto.

Non si garantisce la correttezza delle informazioni! Con riserva di modifiche tecniche.



BACHLER

BA-Bachler ProduktionsgmbH
Gstatt 2
8960 Mitterberg-Sankt Martin
Austria

Telefon: +43 3685 231890
E-Mail: office@bachler.at